



FOLHA DO PAINEIRAS

Órgão Informativo do Clube Paineiras do Morumby

NOVEMBRO 96

Grandes Atrações
na Semana Cultural

Época de Ouro do Cinema Nacional
Tarde de Autógrafos com
Cláudia Matarazzo
Espetáculo Infantil Ilha dos Sonhos

Finais das Olimpíadas
dos Coroas

Reserve Já seu Convite
para o Réveillon

MENSAGEM DO PRESIDENTE

Prezado Associado,

Nomeamos os novos diretores de departamentos ao longo do último mês de setembro. Obviamente cada um deles precisou passar por um período de integração ao seu setor, resultando num atraso no fechamento da programação referente ao mês de outubro. Como consequência, a edição passada da Folha do Paineiras chegou à sua residência com atraso.

Trabalhamos atentos para manter a qualidade e diversidade das atividades e, também, para melhorar e ampliar os canais de comunicação com nossos associados, mas dependemos de artistas, distribuidores de filmes e prestadores de serviços em geral. Fato este que, muitas vezes, nos leva a estourar prazos, priorizar algo em detrimento de qualquer outra coisa.

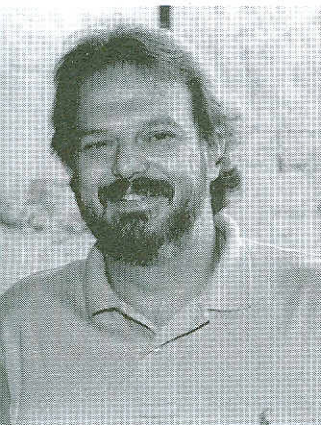
Por isso, temos a certeza de que podemos contar com a sua

compreensão para fatos como este. É claro que temos conhecimento destes problemas e, obviamente, nos empenhamos em saná-los.

Queremos, cada dia mais, oferecer aos nossos associados um jornal bonito, informativo e, especialmente, com periodicidade bem definida.

A partir de novembro, o clube começa a entrar em ritmo de férias. Encerrando suas atividades de 1996, o Departamento Cultural criou a Semana Cultural, com apresentações dos alunos dos diversos cursos do setor. Teremos ainda o encerramento de mais uma Olimpíada dos Coroas - tradicional evento do Paineiras que simboliza um dos maiores objetivos da nossa Diretoria: promover a integração social, aproveitando os nossos espaços físicos e valorizando cada associado.

Jorge Roberto Pagura



NOSSO CONSELHO

Em sua reunião extraordinária do dia 7 de outubro, o Conselho Deliberativo aprovou assunto importante que visa dar maior agilidade e tornar mais produtivas suas sessões.

Com a alteração do regimento, proposta pela Comissão Temporária - composta pelos conselheiros Sérgio V. Santos, Georges Keramidas, Douglas Ansarah, Paulo Soneghetti e Álvaro Teno - os papéis encaminhados à Mesa Diretora, fora das reuniões, serão citados de maneira sucinta no expediente, ficando a critério do presidente a sua leitura integral sempre que julgar necessário. A sua transcrição em ata poderá ser feita por solicitação de conselheiro. Esses documentos ficarão arquivados na secretaria para consulta a qualquer tempo.

Respondendo a uma consulta feita pela Mesa Diretora, o plenário decidiu interromper temporariamente a discussão do ante-projeto de reforma do estatuto e recomenciar-lo em breve, tornando-o mais atual e atendendo

melhor a realidade do nosso clube. Entretanto, fica aqui registrado o grande trabalho desenvolvido até agora pela Comissão Temporária, que vem se dedicando a ele há longo tempo e, certamente, o seu estudo servirá de base para um novo projeto. Por alteração estatutária, foi decidido também um problema que estava se tornando crônico: agora a proposta da Diretoria Executiva, que estabelece o número máximo de atletas não-sócios ("militantes"), deverá ser deliberada juntamente com a Proposta Orçamentária e o Plano de Obras no quarto trimestre de cada ano. Isso permitirá que o Departamento de Esportes possa programar, com antecedência para o exercício seguinte, a composição das equipes nas diferentes modalidades praticadas no clube. Na ocasião, foi também nomeado como Conselheiro Vitalício o Presidente da Diretoria Executiva, Jorge Roberto Pagura. A próxima assembléia programada será a que deliberará o orçamento e o plano de obras para o ano de 1997.

CLUBE PAINEIRAS DO MORUMBY
Av. Dr. Alberto Penteado 605
Morumbi São Paulo SP
05678 000 Telefone 842 2777
<http://www.clubepaineiras.com.br>
e-mail: clubpain@sanet.com.br

DIRETORIA EXECUTIVA
Presidente: Jorge Roberto Pagura
1º Vice-Presidente: José Vicente Júlio Filho
2º Vice-Presidente: Labib Taïar
Secretário: Sérgio de Almeida Martins
Tesoureiro: Mário Migliavada

CONSELHO DELIBERATIVO
Presidente: Renato Cruz Themudo Lessa
Vice-Presidente: Carlos Letti de Callis
Secretário: Pedro José Dias Lima

CONSELHO FISCAL
Presidente: Anselmo Raffaelli Filho
Secretário: Hélio Lima Carvalho
Membros Efetivos: Liomar Albuquerque Schill,
Sérgio Ferraz, Nilton Novoa y Novoa
Membros Suplentes: Carlos Vergara Caffarelli,
Oswaldo de Moura Lima,
José Ronaldo de Almeida

COMISSÃO DE SINDICÂNCIA
Presidente: Remy G Nogara
Secretário: Ciro Tadeu Alcântara
Membros Efetivos: Odmir Antônio Martins,
Nelson Berlanga Henriques,
Ebert Unger Gonçalves Ramos
Membros Suplentes: Antonio José Bittar,
Alberto Pereira, Luís Cesar Pardini

COMISSÃO DE JULGAMENTO
Presidente: Carlos Letti de Callis
Membros Efetivos: Valter Lucato,
Luís Sérgio de Campos Vilarinho,
João Batista de Camargo,
Aleiso Gonçalves de Souza,
Membros Suplentes: Renato Tufi Salim,
Sérgio Eduardo Vieira Santos,
Luiz Fernando C. de S. Franco

FOLHA DO PAINEIRAS
Órgão mensal dirigido aos associados do
Clube Paineiras do Morumbi

DIRETORA RESPONSÁVEL
Suely Castanho

Jornalista Responsável: Eliana Lopes
MTb: 19.495
Revisão e Assistente de Redação: Andrea Rios de Moraes
Fotografia e textos: Imager - Atelier de Fotografia e Comunicação
Rua Eng. Francisco Azevedo 831
05030 016 São Paulo
Telefone/Fax 872 7302
Projeto Gráfico e Editoração Eletrônica:
ESTÚDIO RO PROJETOS E EDIÇÕES LTDA
Rua Euclides de Andrade 55
05030 030 São Paulo
Telefone 873 0618 Fax 65 6453

Paineiras terá Escola de Educação Infantil

Numa parceria inédita com o Pueri Domus, o clube estará oferecendo, a partir do próximo ano, um novo serviço aos seus associados: uma escola de Educação Infantil.

"A implantação do **Pueri Domus Unidade**

Paineiras integra o nosso programa de trabalho, através do Projeto Infância. E ficamos alegres em ver um espaço que foi criado para abrigar uma escola retornando à sua finalidade inicial", explica o presidente Jorge Roberto Pagura, referindo-se à área que hoje é ocupada pela administração. Para ele, este investimento na educação formal das crianças associadas complementa as atividades já desenvolvidas pelo Setor de Educação Física e Formação Esportiva (SEFFE).

Na escola, o sócio terá à disposição cursos do Maternal I ao Infantil II, para crianças de um ano e oito meses a cinco anos, inclusive com monitores bilíngües. Serão ao todo 220 vagas, para turmas de

meio período ou período integral, que terão suas aulas iniciadas em fevereiro próximo.

Com 30 anos de experiência, o Pueri Domus construiu sua trajetória com base na concepção educacional contemporânea, reunindo a solidez da formação pedagógica ao tratamento personalizado do aluno, que possibilita não apenas a construção de conhecimentos, como também o desenvolvimento de valores e capacidades.

"Nós estamos aliando a tradição de um respeitado centro educacional às necessidades e disponibilidade do clube", conclui Pagura. Além disso, **"os problemas de trânsito e segurança que enfrentamos em nossa cidade são assustadores e com esta parceria estamos oferecendo maior segurança às nossas crianças e tranquilidade aos pais"**, complementa o presidente do Paineiras.

Conheça os Novos Diretores do Clube

Apresentamos os novos diretores de departamentos nomeados em setembro:

- Antonio Carlos Fonseca Bezerra - Diretor de Esportes Recreativos
- Arnaldo Pereira Ribeiro - Diretor de Qualidade
- Aroma Martorell - Diretora Adjunta de Natação Master
- Atair Pereira Júnior - Diretor de Obras
- Carlos Vinícius Miceli - Diretor Adjunto Social
- Dinah Ferraz de Moraes - Diretora Adjunta de Nado-Sincronizado
- Fernando Barbosa Calvet - Diretor de Concessionários
- Giancarlo Lolli - Diretor de Manutenção
- Giuseppe Turini - Diretor de Suprimentos
- Júlio Ribeiro Mansur - Diretor Adjunto de Snooker
- Luís Ricardo Branco - Diretor do Restaurante Social

- Márcia Cristina Sala Spósito - Diretora Adjunta de Yoga
- Matilde Pinto de Maal - Diretora Adjunta de Natação
- Maurício Martins - Diretor Adjunto Jurídico
- Nilson Luiz Mantelato Dias Júnior - Diretor Adjunto de Pólo Aquático
- Osmar Nicolau Tortorela - Diretor de Higiene e Saúde
- Sandra V. A. Marques Zuppo - Diretora de Formação Esportiva
- Suely Corte Real Castanho - Diretora Sócio-Cultural e do Deptº de Divulgação e Marketing
- Suely Hernandez Alboleda - Diretora Social
- Sylvia Paes Barreto Smith - Diretora Cultural
- Walter Henriques Alves - Diretor Adjunto de Futebol

Agenda

32º Paineiras Camp

Inscriva-se para mais um animado acantonamento interno que será realizado no período de 17 a 22 de dezembro. Preços promocionais e pagamentos parcelados até o dia 30 de novembro: sócio RS 150,00; dois irmãos RS 270,00; três irmãos R\$ 370,00; não sócio RS 270,00; sócios participantes das temporadas de dezembro/95 ou julho/96 R\$135,00. Vagas Limitadas.



Basquete Masculino

Estão abertas as inscrições (individuais) para o Torneio Interno de Basquete que será realizado dias 30 de novembro, 01, 07 e 08 de dezembro no Ginásio Velho. As equipes serão formadas, de acordo com índice técnico, por uma comissão de jogadores. Idade mínima: 20 anos.

Pedestrianismo

Acompanhe o calendário das próximas provas: *Novembro* - dia 09 - 2ª Prova Pedestre Volta de Santana (8 km); dia 23 - Corrida da Corpore (6 km); *Dezembro* - dia 08 - 12 Km de Guarulhos; dia 15 - 3ª Prova Gonzaguinha (15 km); dia 21 - Corrida de Natal Corpore (6km); dia 30 - Corrida Infantil de São Silvestrinha; dia 31 - 72ª Corrida Internacional de São Silvestre (15 km).

XVII Olimpíada dos Coraós

Acompanhe as finais dos jogos do último mês da olimpíada: **Bocha misto** dia 10, às 14h, Cancha de Bocha; **Biribol A/B masc.** dia 09, às 09h e 14h; dia 10, às 09h; **A/B fem.** dia 09, às 09h e 14h e dia 10, às 09h, Piscina de Biribol; **Natação A/B/ masc. e fem.** dia 23, às 09h na Piscina Olímpica; **Snooker masc.** dia 06 (5ª rodada) e dia 20, às 20h, Sala de Snooker; **Voleibol A/B masc.** dia 23, às 14h; Ginásio Novo; Dia 24: **Mini-Maratona**, a partir das 10h, **Festa de Encerramento**, às 12h, no Salão Nobre.

PLACAR

Tênis de Campo

Os atletas do tênis de campo Paineiras deram muito trabalho a seus adversários nos últimos três meses e conquistaram diversos títulos nessa modalidade:

. *Maria Emilia Dias, Isabela Fritelli, Simone Mattar Costa e Cirlene Bertolucci* sagram-se vice-campeãs no Campeonato 3ª Classe Feminina (categoria 3ª Classe Equipe A).

. *José Orlando Loro*, disputando pela categoria veterano 45 anos, foi vice-campeão no 8º Campeonato de Tênis do Limeira Clube, realizado em Limeira.

. *Roberta Burzagli*, que recebe o apoio da Bayard, conquistou diversos títulos na categoria 1ª classe feminina: campeã no Torneio Profissional Banco Real, realizado em Santos; semi-Finalista no Torneio Profissional L'acqua Di Fiori, realizado em Ribeirão Preto; campeã na Copa Heineken Aberto Espéria; campeã na Copa Ford, realizado em São Bernardo do Campo e campeã no

Torneio Top Strings - Open Tênis;

. *Rosângela Fritelli* foi vice-campeã simples e campeã dupla no Campeonato Brasileiro de Damas (categoria damas 40 anos). . *Marília Fritelli* sagrou-se campeã, na categoria 18 anos feminino, no XVII Torneio do Pic. Neste mesmo torneio, *Marcelle Hirt* conquistou o título de vice-campeã na categoria 16 anos fem.

. *Carlos Heleanor Coutinho* foi campeão na A. R. Ford na categoria sênior A.

2ª Copa Heineken Interclubes de Squash

Acompanhe o resultado deste torneio realizado no Clube Pinheiros de 17 a 26 de setembro: Categoria Master e Categoria C-vice-campeões; Categoria Feminina - 3º lugar. Dez jogadores de squash do Paineiras irão à Argentina participar da última etapa do Campeonato Sul-Americano de Squash Seniores/96.

4ª Maratona Pão de Açúcar de Revezamento

Verifique a classificação dos corredores que participaram desta maratona realizada dia 01 de setembro:

Equipe de 8 - masculino: 51º - Pedro, Caio, Alex, Fábio, Thiago, Guilherme, Charles, Luís e Tomy; **feminino:** 10º - Juliana, Thatiana, Marina, Juliana, Renata, Thaís, Priscila e Marcela; 14º - Maria, Mariângela, Maria, Marlene, Zaira, Antônia, Márcia, Paola.

Equipe de 4 - misto 44º - Álvaro, Roberto, Gilberto e Dante; 48º - Alexandre, Mariana, Guilherme e Wanderley; 91º - Renato, André, Alexandre e Waldyr; 98º - Eduardo, Gabriel, Marcos e Paulo; 109º - Eduardo, César, Pancho e Mark; 139º - Sandro, Rogério, Marília, Mariana e Fabiana; 184º - Vinícius, Darci, Roberto e Marcos; 237º - Roberto, Geraldo, João e Frede; 250º - Eunice, Luzia, Maria, Ronaldo e Edgard; 262º - Lúcia, Laura, Élide e Rogério; 277º - Edgard, Carlos, César, José e Luzia. **Equipe de 2 - masculino** - 260º - Eduardo e Lázaro; 262º - Camila e Sidnei; 280º - Cláudio e Márcio.

Natação Master

Com a presença de 44 clubes brasileiros, foi realizada de 31 de agosto a 01 de setembro a 3ª Copa Brasil Cabo Frio-Rio de Janeiro. Os nadadores do Paineiras obtiveram o terceiro lugar na contagem geral, trazendo 23 medalhas de ouro, 15 de prata e 8 de bronze. Matilde Pinto de Mall (50C) e José Orlando Loro (50C) são os novos recordistas sul-americanos.

Resultados Individuais: Ricardo Yamin 50+, 100L (4º), 50P (3º), 100P (2º); Rui Araújo 25+, 100L (1º), 100C (2º); Nidia Caselatto 65+, 100L (2º), 50P (3º), 100P (1º), 50L (3º); Helena Ávila 40+, 100L (2º), 50B (4º), 100B (3º), 50L (7º); Denise Caetano 35+, 100L (1º), 50B (1º); Kátia Moreira 30+, 100 L (4º), 100ME (2º), 100P (4º), 50L (3º); Patrícia Timoner 30+, 100L (9º), 50B (8º), 50L (13º); Alsina Caetano 60+, 50P (1º), 100ME (1º), 100P (1º); 50L (2º); Myriam Pinto 50+, 50P (4º), 100P (4º), 50L (7º); Adriana Julien 30+, 50P (1º); 100P (1º), 50L (2º); José Orlando Loro 45+, 50B (4º), 50C (1º RS), 50L (2º); Heide Radker 35+, 100C (5º), 100ME (6º), 50C (5º), 50L (6º); Matilde Maal 45+, 100C (1º), 50C (1ºRS); Aroma Martorell 35+, 100C (1º), 100ME (1º), 50C (1º), 50L (1º); Raquel Bassanelli 40+, 100C (4º), 50C (8º), 50L (15º); Evandro Ferrazolli 50+, 50B (100ME (5º), 50C (4º); Carlos Dudorenko 25+, 100B (3º); Themis Pires 40+, 50B (1º), 100 ME (1º), 50C (2º); Gledson Rocha 24+, 100B (2º).

L=livre; P=peito; C=costas; ME=medley; B=borboleta; RS = record sul-americano

Revezamentos: 4X50 livres:

100+ (2º lugar) - Rui, Adriana, Gledson e Kátia; 120+ (1º) - Loro, Denise, Aroma e Dudorenko; 200+ (1º) - Evandro, Themis, Alsina e Ricardo; **4X50 estilos:** 120+ (1º lugar) - Loro, Aroma, Dudorenko e Denise; 100+ (2º) - Rui, Adriana, Kátia e Gledson; 200+ (3º) - Matilde, Alsina, Evandro e Ricardo.

Sinuca Feminina

Em outubro teve início o I Campeonato de Sinuca da categoria feminina organizado



pela Federação Paulista de Sinuca e Bilhar. Das 12 jogadoras inscritas neste torneio, cinco são representantes do Paineiras e quatro delas (Jacira Setti, Cláudia Sandoli Alves, Luzia Liberatori e Regina Arruda) jogam na fase final.

VI World Masters Swimming Championship

Os resultados individuais deste evento, realizado em junho na Inglaterra, foram: Renato

Cordani (25+) 1º lugar nos 200P (RS) e 3º ME; Ricardo Ogata (30+) 1º 50C (RS), 2º 100C e 3º 200C; Aroma Matorell (35+) 2º 200C(RS), 2º 50C (RS) e 3º 100C; José Orlando Loro (45+) 2º 50C (RS) e 3º 100C (RS); André Ferreira (25+) 3º 800L; Luís Zulletti (30+) 3º 400ME. Ricardo Ogata e Renato Cordani são campeões mundiais e atuais recordistas brasileiros e sul-americanos.

Retificamos que o nadador

Gledson Rocha obteve o 3º lugar apenas no revezamento 100+ combinado e não no 100+ livre, como havia sido publicado.

Pedestrianismo

Os atletas Darci e Vinícius Garçon representaram o Paineiras na 8ª Meia Maratona de Buenos Aires, realizada dia 08 de setembro, que contou com a participação de 4 mil corredores de diversos países.

Perfil do Associado



Ficha Técnica

Nome: Carolina Agabitti

Há quanto tempo você é associada do Paineiras?

Sou associada desde os 11 anos de idade.

Quais são suas atividades no clube? E as da sua família?

Já fiz violão, ginástica, yoga, tai-chi-chuan e volei. Há cinco anos participo do coral e há três anos faço teatro. Meus pais também fazem parte do coral.

Como foi seu início no teatro?

Em 1992, eu participava do coral na primeira montagem da peça *O Menino Marrom*. Em 93, o diretor Ademir Martins me convidou a fazer parte do elenco na remontagem desta peça, substituindo uma atriz que havia saído.

Foi difícil a estréia como atriz?

No começo foi muito difícil por dois fatores: primeiro porque tanto eu como o elenco gerávamos muita expectativa em relação ao meu personagem, que tinha como referência a

performance da antiga atriz; segundo porque este espetáculo estava agendado para participar do IX Festival de Teatro Amador da Cidade de São Paulo. Com o tempo, percebi que tudo isto era uma cobrança exagerada pois, além de ser uma iniciante, eu devia criar o personagem de acordo com a minha sensibilidade. Neste festival, *O Menino Marrom* recebeu os prêmios de melhor espetáculo, melhor atriz e menção honrosa pela trilha sonora.

Você recentemente recebeu o prêmio de melhor atriz, pela sua performance no espetáculo *Os Sete Segredos da Lua*, o que representou este prêmio?

Para mim este prêmio representou o reconhecimento do trabalho de todos os atores do grupo Spizirikitum, pois soubemos superar nossa pouca experiência com muita união e garra.

Como é seu personagem nesta peça?

Meu personagem chama-se Beto. Ele representa a imaginação das crianças, ou seja, ele é a própria imagem da infância. Com o Beto reaprendi a ser criança, afinal aos 17 anos todos nós queremos ser adultos.

Conte sobre o curso de teatro do Paineiras.

Participar do curso de teatro do clube mudou minha forma de pensar, tive mais força para tomar decisões e fiz muitos amigos. Para mim é essencial, funciona como uma terapia.

Onde você estuda?

Estou cursando o 3º ano colegial no Colégio Objetivo.

Você já decidiu qual faculdade pretende cursar?

Vou prestar Artes Cênicas na Unicamp e Cinema na USP.

Qual a reação de seus pais quanto à sua opção de carreira?

Somos muito unidos, eles me dão todo apoio que preciso.

O que você acha dessa "onda" de modelos e manequins atuando em peças e novelas?

Acho que só um rostinho bonito não é suficiente para ser ator ou atriz. É necessário técnica, seriedade, experiência e muita bagagem cultural para compor um personagem.

Elenco:

livro: *Campo Geral*, Guimarães Rosa

sonho: ter coragem para realizar meus sonhos

peça: *As Bacantes*, de José Celso

música: *Nos Bailes da Vida*, de Milton

Nascimento e Fernando Brant

diretor de teatro: José Geraldo Rocha

ator: Marco Nanini

atriz: Fernanda Montenegro

filme: *Deus e o Diabo na Terra do Sol*

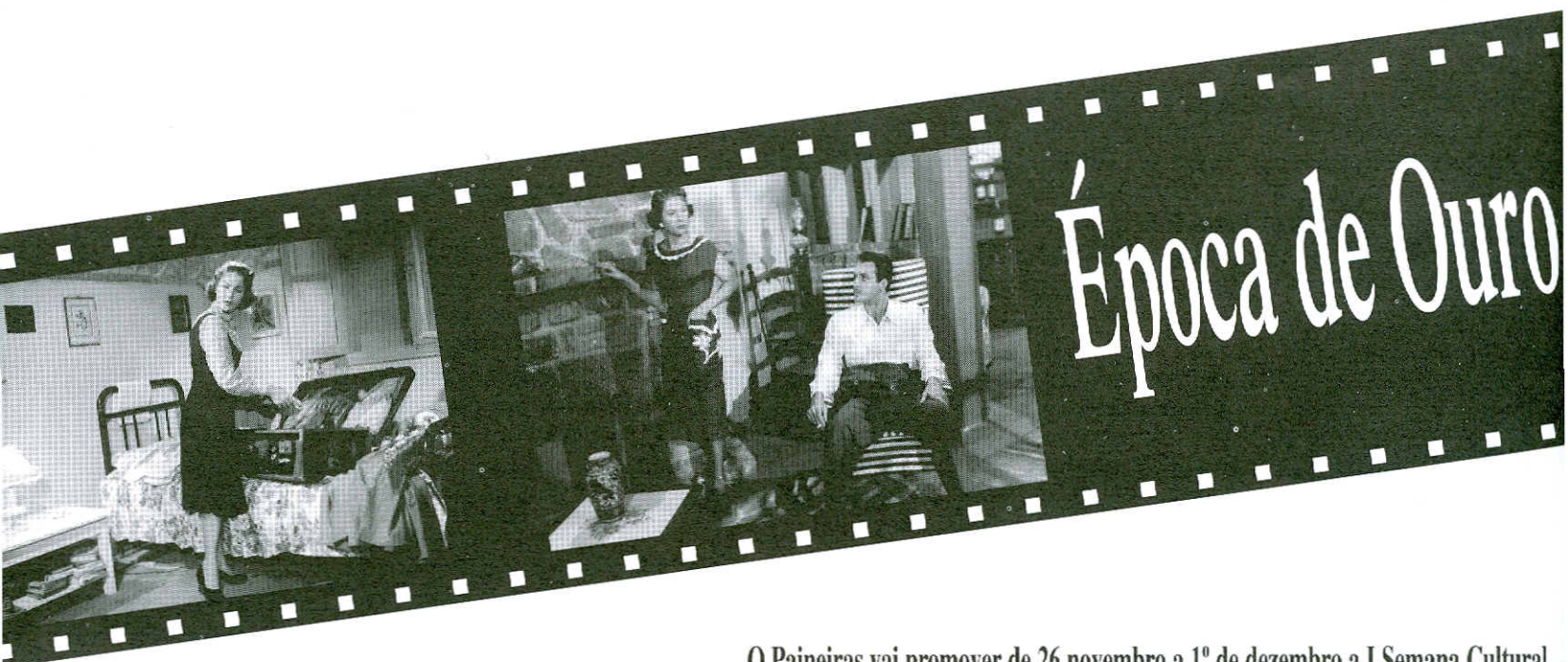
lugar no clube: sala de teatro

programa de TV: Castelo Rá-Tim-Bum

viagem: DisneyWorld



Carolina (à direita): "Beto, meu personagem, representa a imaginação das crianças."



Fotos: Arquivo Vera Nunes e Altamiro Martins

O Paineiras vai promover de 26 novembro a 1º de dezembro a I Semana Cultural, que tem como objetivo mostrar o que foi produzido na área cultural do clube durante o ano de 1996.

"Como tudo que começa é pequeno, esta primeira edição vai mostrar apenas nossa produção cultural, mas, da segunda em diante, vamos mesclar a produção interna com a externa, ou seja, vamos convidar artistas de várias áreas e realizar Festivais", comenta Sylvia Smith, diretora do Deptº Cultural.

O cardápio da programação é variado: haverá música instrumental, coral, teatro,

UMA ESTRELA ENTRE NÓS

Dos seis filmes que serão projetados na mostra, dois são estrelados por Vera Nunes, sócia do Paineiras. Nesta

entrevista, a atriz fala dos seus 50 anos de carreira em rádio, cinema e teatro.

Conte sobre o início da sua carreira no cinema.

Em 1947, eu e vários jovens artistas fomos selecionados nos testes de voz pela Rádio Ministério da Educação do Rio de Janeiro. Um dos diretores do programa, Teóphilo de Barros Filho,

perguntou-me se eu

gostaria de trabalhar em cinema e me apresentou o Adhemar Gonzaga, presidente do Estúdio Cinédia - uma das maiores indústrias cinematográficas no

Brasil na época. Fui entrevistada por Léo Marten, diretor da comédia musical *Um Beijo Roubado*, e ele me convidou a integrar o elenco, que contava com Cyll e Dick Farney, Walter D'Avilla, Marlene e Maria Costa. As filmagens começaram em janeiro de 1947 e a estréia ocorreu em dezembro de 1950.

Sendo atriz de rádio, foi difícil atuar em cinema?

Desde pequena sonhava ser atriz. Para tanto, fiz cursos de ballet, sapateado, canto, piano e violão. As aulas de dicção que tive no rádio me ajudaram bastante, mas movimentação e expressão corporal aprendi trabalhando. Naquela época não havia cursos de teatro, os diretores eram os nossos professores.

Qual era a reação das famílias quando uma moça escolhia a carreira de atriz?

Até a década de 50 os hábitos e costumes eram diferentes. A profissão de artista era totalmente depreciada e, por

esta razão, muitos se ocultavam sob pseudônimo. Meu pai, por exemplo, ficou inconformado e demorou muito tempo para aceitar minha carreira. Ele ficou extremamente magoado, afinal destruí seu sonho de ter uma filha professora. Ao me acompanhar numa filmagem, ele percebeu o clima profissional do ambiente e entendeu que era um trabalho respeitável como qualquer outro, passando a respeitar minha opção e até virou meu fã.

Qual foi o trabalho que te consagrou como atriz?

Foi em 1947 com o musical *Não me Diga Adeus*, dirigido por Luís Moglia Barth.

Há algum personagem que tenha te marcado?

Sem dúvida a Laura do filme *Também Somos Irmãos*, produzido pela Atlântida, me marcou muito. Não só porque recebi um prêmio, mas pelo roteiro que tratava diretamente da



o Cinema Nacional



exposição de artes plásticas e tapeçaria, festa de confraternização da yoga (Satsanga), palestras e debates.

■ Durante esta Semana, será realizado a mostra *30 Anos de Ouro do Cinema Nacional* com ilustres convidados, como Dercy Gonçalves, Anselmo Duarte e Alice Gonzaga - estrelas dos filmes que serão apresentados. "Não posso deixar de citar a presença do ator Altamiro Martins e da atriz Vera Nunes, associados que participaram da idealização e produção desta mostra", acrescenta Sylvia.

discriminação racial.

Como era a indústria cinematográfica brasileira nas décadas de 40 e 50?

■ A bastante ativa e o público freqüentava muito o cinema. A Cinédia, por exemplo, importou os mais avançados equipamentos da época e empregou diversos especialistas estrangeiros (fotografia, som, iluminação, cenografia etc) para treinar equipes nacionais. Todo o processamento das películas era feito no exterior, isso exigia muita atenção dos técnicos.

Você acha que a televisão é importante na formação de bons atores e atrizes?

A televisão é uma faca de dois gumes: em instantes pode lançar um artista ao sucesso ou jogá-lo no esquecimento. Não basta apenas ter beleza e decorar um papel para enfrentar a telinha, é necessário um conhecimento mínimo de expressão corporal, vocal, interpretação, presença cênica e talento, ou seja, ter uma formação profissional para criar e

manter um personagem.

Da produção brasileira recente, qual filme mais te impressionou?

■ *O Quatrilho* pela estrutura diferente de roteiro, argumentação, fotografia e interpretação intimista.

Você ainda atua? Em que projetos está envolvida?

Atualmente procuro transmitir minha experiência como atriz. Há 5 anos dou aulas de interpretação e expressão corporal no Instituto Emílio Fontana, faço parte do Conselho de Artes Cênicas da Secretaria Municipal da Cultura e da Comissão de Teatro da Secretaria Estadual da Cultura. Desde o mês passado, estou no elenco da peça *Sete Vidas*, dirigida por Bárbara Bruno.

Sobra tempo para as atividades oferecidas pelo Paineiras?

Faço yoga e tai-chi-chuan, que auxiliam nas minhas aulas de expressão corporal, além de jogar tênis quando posso.

FILMES DA SEMANA CULTURAL

■ **O ÉBRIO**
Direção: Gilda de Abreu. Produção: Cinédia, 1946. Com Vicente Celestino, Alice Archambeau, Walter D'Ávila, Victor Drummond e Rodolfo Arena. Filme de grande sucesso de bilheteria na época, em que um médico bem sucedido deixa de acreditar em si mesmo e na vida após ser abandonado pela esposa. O roteiro aborda o problema do alcoolismo. Dia 26, às 20h30. Censura: 12 anos. Drama.

■ **SUSANA E O PRESIDENTE**
Direção: Ruggero Jacobi. Produção: Maristela, 1951. Com Waldemar Seyssel (Arrelia), Vera Nunes, Orlando Villar, Luciano Gregory e Armando Couto. Moça do interior, ao tentar a sorte na cidade, se envolve com o presidente da empresa em que trabalha e arma a maior confusão. Dia 27, às 20h30. Censura: 12 anos. Comédia-Romântica.

■ **OS FALSÁRIOS**
Direção: Alfredo Roberto Alves. 1952. Com Altamiro Martins, Plácido Soave, Carmem Lúcia e Ricardo Zarattini. Grupo de falsificadores pretende trocar notas falsas por verdadeiras em estabelecimentos comerciais da cidade. Perseguições, lutas e quadrilha organizada atuam nesta produção inspirada nos "filmes noir", policiais norte-americanos. Dia 28, às 20h30. Censura: 12 anos. Policial.

■ **ABSOLUTAMENTE CERTO**
Direção e roteiro: Anselmo Duarte. Produção: Cinédistri, 1957. Com Anselmo Duarte, Odete Lara, Dercy Gonçalves, Jaime Barcelos. Obra pioneira no Brasil do gênero comédia social. Primeiro êxito da carreira de Anselmo Duarte como diretor. Esta hilariante comédia foi sucesso de público e de crítica e recebeu o prêmio Saci de melhor roteiro. Dia 29, às 20h30. Censura: 12 anos. Comédia.

■ **PRESENCIA DE ANITA**
Direção: Ruggero Jacobb. Produção: Maristela, 1955. Com Vera Nunes, Orlando Villar, Armando Couto e Antoinette Morineau. Filme baseado no best-seller homônimo de Mário Donato, cujo centro da história é um pacto de morte entre dois amantes. Dia 30, às 20h30. Censura: 12 anos. Drama.

■ **O PAGADOR DE PROMESSAS**
Direção: Anselmo Duarte. Produção: Cinédistri e Oswaldo Massaini, 1962. Com Leonardo Vilar, Glória Menezes, Norma Bengell, Dionísio Azevedo, Othon Bastos e Geraldo Del Rey. A fé de um homem levada às últimas consequências neste extraordinário filme baseado na peça homônima de Dias Gomes. Único filme brasileiro a ganhar a Palma de Ouro do Festival de Cannes como melhor filme estrangeiro. Dia 01 de dezembro, às 19h. Censura: 12 anos. Drama.

■ Ao final de cada sessão haverá um debate sobre o filme exibido. Projeção 35mm em preto e branco



Cultural

CINEMA

INFANTIL

Tom & Jerry Kids Em Guerra no Vídeo Game

Produção: Hanna Barbera. Em versão kid, sete histórias da dupla mais engraçada e divertida do desenho animado. Sábado e Domingo, dias 09 e 10, às 14h. Desenho. 50' (dublado)

Cybercop - Os Policiais do Futuro

Ação, aventura e muitos efeitos especiais eletrônicos numa luta contra a poderosa organização do mal conhecida como DESTRAP. Sábado e Domingo, dias 16 e 17, às 14h. Ação. 65'

Pateta - O Filme

Stúdios Disney. Primeiro longa metragem do mais querido personagem da Disney e seu filho, Max, durante uma viagem muito louca. Sábado e Domingo, dias 23 e 24, às 14h. Desenho. 77'

Free-Willy - Protetores dos Oceanos e A Enguia

Direção: Gary Hurst. Dois super-divertidos desenhos com o menino Jesse e sua amiga de três toneladas, lutando pela preservação do meio-ambiente. Domingo, dia 31, às 14h. Desenho. 47'

ADULTO

A Isca

Direção: Bertrand Tavernier. Com Marie Gillain, Olivier Sitruk e Bruno Putzulu. Atualização do drama policial que estremeceu a França em 1984: três jovens, ansiosos para enriquecer rapidamente, baseiam-se numa lista de relações da garota e assassinam, a sangue frio, dois homens. Sexta, dia 08, às 20h30; Sábado, dia 09, às 19h e 21h; Domingo, dia 10, às 19h. Censura: 14 anos. Drama. 115'

Momento Crítico

Direção: Stuart Baird. Com Kurt Russell e Steve Seagal. Um esquadrão de elite em uma missão suicida para salvar milhões de pessoas. Quinta, dia 14, às 20h30;

Sexta, dia 15, às 17h. Censura: 16 anos. Ação. 133'

O Preço da Traição

Direção: Lee Tamahori. Com Melanie Griffith (Quero Dizer Que Te Amo), Nick Nolte (Cabo do Medo), John Malkovich e Chazz Palminteri. Será que Max Hoover (Nolte) conseguirá manter o crime organizado fora da Los Angeles de 1954? Sábado, dia 16, às 19h e 21h; Domingo, dia 17, às 19h. Policial. 107'

Sabrina

Direção: Sydney Pollack. Com Harrison Ford e Júlia Ormond (Lancelot). Felicíssima reprodução do clássico, que foi estrelado por Audrey Hepburn Cary Grant, confirmando que a história de Cinderela nunca envelhece. Quinta e Sexta, dias 21 e 22, às 20h30. Romance. 126'

Jumanji

Direção: Joe Johnston. Com Robin Williams e Kirsten Dunst. Alan não podia imaginar que por meio daquele aparente simples jogo ele seria transportado para uma inesquecível aventura. Sábado, dia 23, às 19h e 21h; Domingo, dia 24, às 19h. Aventura. 100'

Agenda

Encontro de Corais

O Coral do Paineiras estará se apresentando no dia 08, a partir das 20h, na Universidade São Francisco. Informações no Deptº Sócio-Cultural.

Sexta-Nobre

Confira a programação dos jantares dançantes deste mês: **Dia 08** - Trio Canadá; **dia 22** - Os Brilhantes. Restaurante das Cúpulas, das 21h30 às 02h.

III Festival Interno de Dança

As alunas do curso de dança do Paineiras estarão apresentando coreografias inéditas neste evento que acontecerá de 03 a 08 de dezembro no Cinema.



Mezzanino's Piano Bar

Programação musical do mês de novembro: 1ª semana - choro e samba; 2ª e 4ª semanas - vocais de MPB e jazz; 3ª semana - música instrumental e sax.

Bazar de Natal

A última chamada do sorteio para este concorrido bazar será dia 13, às 15h, no Cinema.

Leilão de Arte

Décio Valverde Escritório de Arte promoverá no dia 10, a partir das 15h30, um leilão de objetos de arte (quadros, porcelanas, tapetes etc). Os objetos a serem leiloados estarão em exibição no Saguão Social, de 01 a 13, das 10 às 22h.

Torneio de Tranca

Participe deste torneio que será realizado no dia 23, às 14h, na Sala de Carteados.

Astrologia

O Céu de Agora - aula aberta no dia 13, às 14h30 e às 20h, na Sala de Cursos.

É possível mudar? Palestra astrológica com o professor Berilo Faccio. Dia 28, às 20h, na Sala de Cursos.

Yoga

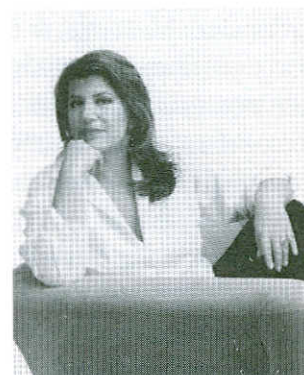
As aulas do dia 12 serão realizadas ao ar livre na Plataforma Infantil.

Réveillon

Garanta já os seus convites para a tradicional Festa de Réveillon. **Sócios:** de 5 a 18 anos R\$30,00 - adultos R\$100,00; **convidados** de 5 a 18 anos R\$50,00 - adultos R\$130,00; **babás uniformizadas** R\$15,00. O clube colocará à disposição dos participantes toda a infra-estrutura necessária ao conforto: Berçário (com enfermeira de plantão), Deptº Médico e monitores especializados para garantir a festa da criançada. Informe-se sobre as facilidades de pagamento no Deptº Sócio-Cultural.

Chá da Tarde com Desfile

O Deptº Social, sob a direção de Suely Hernandez Alboleda, vai promover dia 28, às 14h30, no Salão Nobre, o tradicional Chá da Tarde com Desfile. Venha conhecer os modelos da griffe Silvia Poppovic, uma moda jovem que valoriza as "cheinhas". Convites à venda no Piso 3S.



Divulgação

Programação da Semana Cultural

Novembro

Dia 26

10h - Exposição das alunas dos cursos de artes-plásticas e tapeçaria no Salão Nobre (a exposição se estenderá até o dia 30 de novembro).

15h - Tarde de Autógrafos com Cláudia Matarazzo no Cinema.



A autora estará lançando o livro *Gafe Não É Pecado*, que reúne mais de 70 casos de gafes nas situações mais diversas.

19h - Festa de Confraternização dos alunos de yoga (Satsanga) no Salão Nobre. Haverá entoação de mantras, energização de frutas e flores.

Compareça vestido de branco.

20h30 - Apresentação do filme *O Ébrio* da mostra "30 anos de Ouro do Cinema Nacional" (sinopse nas págs. 6-7).

Dia 27

14h30 - Aula aberta do curso de tapeçaria com a professora Clélia Menegon Arantes no Salão Nobre.

20h - Apresentação do Coral do Paineiras no Salão Nobre.

20h30 - Apresentação do filme *Suzana e o Presidente* da mostra "30 anos de Ouro do Cinema Nacional" (sinopse nas págs. 6-7).

Dia 28

20h30 - Apresentação do filme *Os Falsários* da mostra "30 anos de Ouro do Cinema Nacional" (sinopse nas págs. 6-7).

Dia 29

15h - *Sucesso Total* - palestra do curso de Atualização Cultural com Maria do Carmo Morato no Salão Nobre.

17h - A pianista Fran Gurgel toca seus chorinho no Salão Nobre.

20h30 - Apresentação do filme

Absolutamente Certo da mostra "30 anos de Ouro do Cinema Nacional" (sinopse nas págs. 6-7).

Dia 30

11h - *Ilha dos Sonhos* - musical infantil que conta a história de Kiribina - uma bruxa boazinha que queria ser fada. Direção e roteiro: João Colares; atores: Jerson, Íris e Cristina Colares. Local: Cinema.

15h - Apresentação dos alunos dos cursos de violão, flauta e guitarra no Cinema.

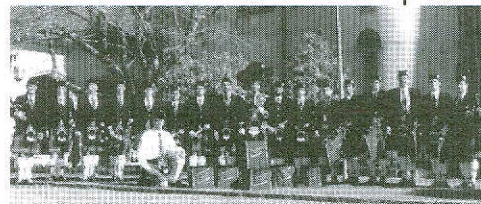
20h30 - Apresentação do filme *Presença de Anita* da mostra "30 anos de Ouro do Cinema Nacional" (sinopse nas págs. 6-7). Após a exibição, haverá o debate "Produção Cinematográfica Brasileira - Ontem, Hoje e Amanhã" com a presença de diretores, atores, produtores e demais profissionais da área.

Dezembro

Dia 01

11h - Apresentação da banda "The Scottish Link Pipe Band" na

Plataforma Infantil e Área do Fiori. A banda é formada por



brasileiros fascinados pelas gaitas-de-fole e pela percussão genuinamente escocesas.

19h - Apresentação do filme *O Pagador de Promessas* da mostra "30 anos de Ouro do Cinema Nacional" (sinopse nas págs. 6-7).

Musical infantil "Ilha dos Sonhos"



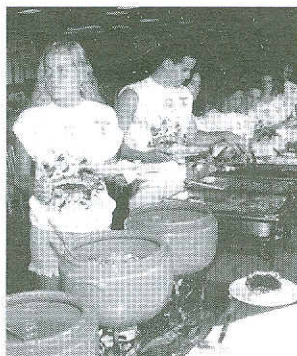
Agenda dos sócios-foliões

Garota Paineiras

Até o dia 15 estarão abertas as inscrições para o Concurso Garota Bloco Paineiras. A escolhida representará o clube no concurso da Garota Pholia 97.

Feijoada do Bloco

A Feijoada do Bloco Paineiras é um ensaio geral para o carnaval,



"abastecido" pela deliciosa feijoada criada nos moldes do Amaral. Este tradicional

evento do calendário do clube será realizado no dia 01 de fevereiro, a partir das 12h. Adquirir seu Kit Pholia e sua camiseta/convite para a Feijoada no Deptº Sócio-Cultural.

Prepare sua Ala para o Carnaval

Se você toca algum instrumento e quer fazer parte da bateria do Bloco

Paineiras, venha se inscrever no Deptº Socio-Cultural. O desfile no Pholianafaria será no dia 02 de fevereiro e os ensaios serão durante as férias.



PROSPECTUS

MÓVEIS SOB ENCOMENDA

- Armários Embutidos
- Bares
- Dormitórios

- Banheiros
- Cozinhas
- Estantes

Rua Douro 37 - São Judas - São Paulo Telefax : (011) 5584 5360

FÉRIAS ! FINAL DE ANO !

Reserve Já

VILLA HARMONIA POUSADA - PARATY

Entre a montanha e o mar
Quartos com TV, frigobar e ventilador de teto
Camas King Size
Piscina, gramado, jardim e bar
Reserva de passeios de escuna e mergulho

Reservas São Paulo 835-9500 260-9505

É...SAUNA É SAÚDE .

... E ENERGIA,
... E BELEZA,
... E RELAXAMENTO,
... E NOVIDADES: REIKI
CROMOTERAPIA
FLORAIS

**PORQUE VOCÊ MERECE QUALIDADE DE VIDA!
VEM PRÁ SAUNA VOCÊ TAMBÉM...**

 FOLHA DO
PAINEIRAS

Anuncie !
Onde você vende para quem pode comprar

Telefone 842 2777 ramal 254



FUTUREKIDS

NO

PAINEIRAS

O Clube Paineiras do Morumbi e a FUTUREKIDS uniram-se para trazer aos associados o "Projeto Futurekids - Computação de 03 a 103 anos", que irá oferecer cursos regulares de informática para crianças e adultos, cursos de férias e também sobre a Internet.

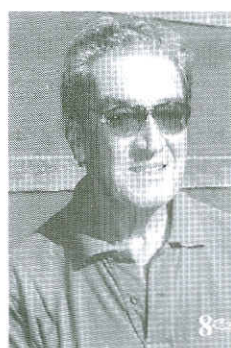
A FUTUREKIDS é um centro de computação, com tradição de 14 anos nos EUA, utilizando-se de métodos especiais nos quais os alunos desenvolvem seu próprio conhecimento, aprendendo de forma natural e adequada. Para as férias, foi desenvolvido um programa que une editoração, animação, criação de gráficos e técnicas de simulação, com atividades paralelas num clima de total descontração.

Aguarde!

1. Tereza: a honestidade
2. Eduardo: ser persistente
3. Roberto: ser muito crítico
4. Luciana: ser comunicativa
5. Victória: meu bom humor

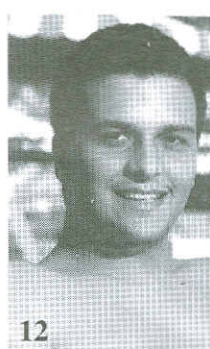


O que é marcante na sua personalidade?



6. Cristiane: ser desligada
7. Suzana: a indecisão
8. Gilberto: responsabilidade
9. Pedro: meu bom humor
10. Patrícia: a temosia

11. Marcelo: defendo meu ponto de vista até o fim
12. Alexandre: tranqüilidade
13. Marcelo: ser tranqüilo
14. Cristina e Débora (dir.): nossa persistência



15. Tiago: a sinceridade
16. Vera: ser calma
17. Aparecida: a discrição
18. Eduardo: ser responsável
19. Fátima: ser muito exigente comigo mesma
20. Valéria e Márcia (dir.): sinceridade e criatividade

**A maioria dos
investimentos "pastam"
para ganhar migalhas.**



**Este, quanto mais
pasta mais engorda
seus lucros !**

O que é ?

Você não precisa ser um pecuarista para participar do mais rentável investimento existente em nosso país. Ao adquirir seu rebanho nas Fazendas Integradas Ouro Branco, a responsabilidade pela criação, engorda, comercialização do gado e seus derivados, passa a ser de quem entende e você, como nosso parceiro, usufrui dos rendimentos.

Como investir ?

Você poderá começar, de acordo com o seu capital, adquirindo um pequeno ou grande rebanho de gado de corte, que tem sua rentabilidade em arrobas. A outra opção está em possuir uma ou mais vacas leiteiras, onde você ganha na produção de leite e aumento do plantel. Tudo isso com a garantia de um serviço de alta tecnologia na alimentação do gado, veterinários e agrônomos especializados, reposição do animal em caso de perda e usina própria de laticínios.

Enquanto você lê, o nosso boi já engordou mais um pouco !

